

Original pitch

# Ave Maria

Edited by Simon Biazeck

Nicolas Gombert  
(c. 1495–c. 1560)

Cantus  
A - ve Ma - ri

Altus  
A - ve Ma - ri

Tenor  
A - ve Ma -

Quintus

Bassus

6

Cantus  
a, Ma - ri - a, a, Ma - ri - a, a, a - ve

Altus  
a, Ma - ri a, ri a, a - ve

Tenor  
A - ve Ma - ri

Bassus  
A - ve Ma - ri

11

a - ve Ma - ri - a, gra - ti - a,  
 a - ve Ma - ri - a, gra - ti - a,  
 Ma - ri - a, gra - ti - a,  
 - a, a - ve Ma - ri - a, gra - ti - a ple -  
 - a, a - ve Ma - ri - a

16

a ple - na: Do - mi - nus  
 - a, gra - ti - a ple - na:  
 gra - ti - a ple - na:  
 na, Do - mi - nus te cum,  
 - a, gra - ti - a ple - na: Do -

21

te cum, be -  
 Do - mi - nus te cum, be - ne - di -  
 Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum,  
 Do - mi - nus te - cum, be - ne -  
 - mi - nus te - cum, be -

26

ne - di - cta tu in mu - li - e - ri - bus, in -  
 - cta tu, be - ne - di - cta tu in mu -  
 be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu  
 di - cta tu, be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu  
 ne - di - cta tu in mu - li -

31

mu - li - e - ri - bus, et be - ne - di -  
 li - e - ri - bus, in mu - li - e - ri - bus, et  
 in mu - li - e - ri - bus, et be - ne -  
 in mu - li - e - ri - bus, et be -  
 - e - ri - bus, in mu - li - e - ri - bus,

36

ctus, be - ne - di - ctus, et be - ne - di - ctus,  
 be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu -  
 di - ctus, et be - ne - di - ctus, et be - ne - di - ctus, et be - ne -  
 - ne - di - ctus, et be - ne - di - ctus  
 et be - ne - di - ctus, et be - ne - di -

41

et be - ne - di - ctus fru - ctus  
 - i le - sus, et be - ne - di - ctus  
 di - ctus fru - ctus ven - tris  
 fru - ctus, et be - ne - di - ctus fru - ctus,  
 ctus, et be - ne - di - ctus fru - ctus,

46

ven - tris tu - i le - sus, fru - ctus ven - tris  
 ctus fru - ctus ven - tris tu - i le - sus, ven - tris tu -  
 tu - i, fru - ctus ven - tris tu -  
 fru - ctus ven - tris tu - i le - sus, fru - ctus  
 fru - ctus ven - tris tu - i,

51

tu - i Ie - sus. San - cta Ma - ri - a,  
 i Ie - sus, tu - i Ie - sus. San -  
 -i, fru - ctus ven - tris tu - i Ie - sus.  
 ven - tris tu - i Ie - sus. San - cta  
 fru - ctus ven - tris tu - i Ie -

56

san - cta Ma - ri - a, re - gi - na cae - li,  
 - cta Ma - ri - a, re - gi - na cae - li,  
 San - cta Ma - ri - a, re -  
 Ma - ri - a, Re - gi - na cae - li,  
 sus. San - cta Ma - ri - a, San - cta Ma - ri - a,

61

li, dul - cis et pi - a:  
 li, dul - cis et pi - a, et pi - a:  
 gi - na cae - li, re - gi - na cae - li, dul -  
 dul - cis et pi - a, dul - cis et pi - a, dul -  
 re - gi - na cae - li, dul - cis et pi - a,

66

O Ma - ter De - i,  
 O Ma - ter De - i, o Ma - ter De -  
 - cis et pi - a, dul - cis et pi - a: O Ma -  
 - cis et pi - a: O Ma - ter De - i, o  
 O Ma - ter De - i,

71

o Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis  
 Ma - ter De - i, o Ma - ter De - i, o - ra pro no - bis  
 Ma - ter De - i, o Ma - ter De - i

76

ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus,  
 bis pec - ca - to - ri - bus, pec - ca - to - ri -  
 pec - ca - to - ri - bus, ut cum e - le -  
 bis, o - ra pro no - bis pec -  
 o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis

81

ut cum e - le - ctis te vi - de - a - mus, te vi - de - a -  
 bus, ut cum e - le - ctis te vi - de - a -  
 ctis te vi - de - a - mus, te vi - de - a -  
 ca - to - ri - bus, ut cum e - le - ctis te vi - de -  
 bis pec - ca - to - ri - bus, pec - ca - to - ri - bus, ut

86

mus, te vi - de - a - mus, te vi - de - a - mus, te vi - de - a - mus, ut cum e - le - ctis te vi - de - a - mus, te vi - de - a - mus, ut cum e - le - ctis te vi - de - a - mus.

90

-mus. mus, te vi - de - a - mus. mus. mus, te vi - de - a - mus. mus, te vi - de - a - mus.

**Editorial Note**

Source:

**Musica Excellentissimi Nicolai Gomber... (RISM G2981)**


Venice: Scotto, Girolamo, 1539

(Partbook, Print)

#21

Attrib: Nicolai Gomberti

Editorial procedure:

Originally notated in the following clefs: 

Original pitch, note-values and mensuration sign retained. Barlines, cue-size accidentals within the staves and accidentals in square brackets above the staves are editorial; the latter serving, in part, to reinforce the editor's approach to *musica ficta*—the modern conception of performers' accidentals. Ligatures are shown with closed square brackets, and coloration with open thick corner brackets. Text prompted by the scribe is in *italic*.

**Translation:**

*Hail Mary, full of grace, the Lord is with you.*

*Blessed are you amongst women, and blessed is the fruit of your womb, Jesus.*

*Holy Mary, Queen of Heaven, sweet and pious:*

*O Mother of God, pray for us sinners, so that with the chosen we may see you.*

Simon Biazeck

Rochester, U.K.

June, 2021.